



Catalogue n. 223/2018

Prot. n. 2948 of 14/11/2018

Year 2018 Tit. III cl.12 fasc.12

**SELECTION NOTICE TO PARTICIPATE IN THE WINTER SCHOOL
“TRANSCODIFICATION: A MULTIDISCIPLINARY APPROACH”
DEPARTMENT OF EXCELLENCE OF HUMAN SCIENCES
UNIVERSITY OF L'AQUILA**

THE HEAD OF DEPARTMENT

Taking note that the Department of Human Sciences, located in Viale Nizza n. 14 L'Aquila, has received the funding provided for the Academic Departments of Excellence under the law 11/12/2016 n. 232, paragraphs 314-320, for a total amount of € 6.062.025,00 payable within the five-year period 2018/2022;

Having regard to the scientific project planning and management provided by the Department of Excellence, in which the organisation of 6 Summer Schools in the five-year period 2018/2022 is provided, as stressed in the FRAMEWORK D.7 dedicated to the highly qualified Didactic Activities;

Having regard to the first point of the Framework D.7 of the Excellence Project, and the actions planned during the two-year period 2018-2019, in which the first edition of the Summer School year 2018 entitled “Transcodification: A Multidisciplinary Approach” is provided;

Considering that, at the meeting held on 04/07/2018, the Faculty Committee of the Department of Excellence approved the organisation of the first Summer School, postponed due to technical, administrative and organizational reasons until the week 28th January – 1st February 2019, and for this reason renamed as Winter School, entitled: Transcodification: A Multidisciplinary Approach;

Having regard to the law 30/11/1989 n.398, art. 6 par. 1 on the University Scholarship and Bursary Regulations;

ISSUES THE FOLLOWING NOTICE

Art. 1 Selection notice

1. The Department of Human Sciences, in the context of the Excellence Project, announces the selection of 20 students meeting the requirements set out in the Art. 3, for the admission to the Winter School “**Transcodification: A Multidisciplinary Approach**”, which will take place in L'Aquila from **28th January to 1st February 2019.**



Art. 2 Subject

1. This announcement is aimed at selecting 20 students interested in participating in the *Winter School*.
2. The methodological Winter School will focus on themes of study regarding the following profiles:
 - Classical studies: *The intercultural transcodification of expressive structures: literary genres in the Greek and Roman World.*
 - Art-historical studies: *Transcodification and transmediality, restoration and refunctionalization in architecture and the figurative art.*
 - Comparative studies: *Storytelling and transmediality: dissemination of tales between literature and new media;*
 - Language studies: *Translation and didactics of modern languages as forms of cultural transcoding.*
3. The Winter School will be organised as follows:
 - Morning conferences open to the public dedicated to the four profiles in an interdisciplinary way;
 - In-depth seminars in the afternoon dedicated to the students enrolled in the Winter School.
4. There is no payment of any registration fee. The selected students will be guaranteed, at the expense of the Department of Excellence of Human Sciences, food, accommodation and transport to and from the School premises as well as the conferment of a scholarship of **€ 500.00** as reimbursement of travel expenses.
5. The expense will weigh on the Excellence Project DIP_ECCEL_DSU – Supervisor Prof. Simone Gozzano.

Art. 3 Participation requirements

1. Graduates are eligible to participate in the selection if they possess the following requirements, on the expiry date of the notice:
 - PhD candidates and PhD graduates who have earned the PhD degree in the last three years;
 - Master's students and Master's graduates who have earned the Master's Degree in the last three years;
 - Qualifications awarded by international universities and institutes declared equivalent;
 - Good knowledge of the English language, the minimum proficiency requirement is level B1.
2. Candidates who possess an academic degree awarded abroad, which has not yet been declared equivalent according to the law in force, must enclose with the application form the documents useful for allowing the examination board to declare the equivalence of the degree for the sole purpose of participating in the selection procedure. The documents mentioned above must



be translated and legalised by the competent Italian diplomatic authorities, according to the current rules on admission of international students to courses of study in Italian universities.

Art. 4 How to submit applications

1. The application form, filled in using exclusively the **Attachment n. 1** to this announcement, must be submitted reporting the following words in the object “*Application to participate in the Winter School*” and through one of the following modalities:

- Hand-delivered to the Administrative Secretary of the Department of Human Sciences, Viale Nizza n. 14, 67100 L'Aquila
- Through Registered Mail at the following address:
Dipartimento di Scienze Umane
Segreteria Amministrativa Contabile
Viale Nizza n. 14
67100 L'Aquila
- Telematically at the following PEC (Certified Email) address: dsu@pec.univaq.it.

2. Only applications received within and no later than **5.00 pm on December 4th 2018** will be admitted;

3. The applications delivered to or arrived at the Department beyond that date will be excluded, even if sent before that date; therefore, the post office stamp of dispatch will not be considered valid, but only the date of receipt of the application at the Department.

In case of submission through PEC (Certified Email Address), it is specified that the application and the documents must be prepared in static formats and not directly modifiable and transmitted entirely and exclusively through the PEC interchange system, under penalty of exclusion. The application must be sent by the interested with his/her own PEC address. Applications sent from other persons' or other institutions' PEC addresses will not be accepted. The Administration assumes no responsibility for failed or improper receipt of the application submitted through PEC or whether the attachments should be unreadable or corrupted. The date of receipt of the application is firmly proven by the return receipt sent automatically by the PEC manager.

4. The application form must be filled in all its parts and must necessarily include:

- Curriculum Vitae with applicant's scientific and professional activity;
- Copy of a valid identity document.

5. Other forms of application submission or other useful documentation to participate in the selection procedure are not admitted.

6. In respect of the self-certification rules, the University will check the veracity of self-declaration affidavits and self-certifications, according to the T.U. 445/2000.



Art. 5 Examination board

1. The Examination Board will be appointed with instructions of the Head of the Department of Human Sciences on the proposal of the Steering Committee of the Department of Excellence.

Art. 6 Selection procedure

1. In order to identify the 20 students, a specific curriculum evaluation list is drawn up to a maximum of 50 points as indicated below:

- Up to 10 points for the degree grade,
- Up to 20 points for the attendance of a PhD course,
- Up to 20 points for qualifications and publications related to School's themes.

The degrees that are more closely related to the School's themes of study will be privileged.

Where two or more candidates are assessed as being of equal merit, the youngest candidate will be selected.

Art. 7 Conferment of the scholarship

1. The Head of Department, by his decree, proceeds with the approval of the documents related to the selection and the final classification of the winners.
2. The winning candidates will receive a written notice regarding the admission to the Winter School and the conferment of the scholarship to the email address indicated in the application form.
3. The selected candidates will have to confirm their participation in the course and accept the scholarship within seven days of receipt of the aforementioned notice.
4. The list of candidates admitted to the course will be published in the official register of the University, on the University website at the following page <http://www.univaq.it/section.php?id=626> and on the website of the Department of Human Sciences at the following page http://scienzeumane.univaq.it/index.php?id=1684&no_cache=1.

Art. 8 Scholar's obligations

1. The attendance is compulsory and students are strongly recommended to participate and get involved in the activities provided by the Winter School entitled "*Transcodification: A Multidisciplinary Approach*".

Art. 9 Incompatibility

1. The use of the scholarship under this notice is incompatible with any other form of scholarship awarded, except those awarded by national or international institutions with the aim of integrating the training or research activity of the scholars during the study abroad.



The scholarship is furthermore incompatible with:

- Fellowships (research contracts);
- Employment relationships unless the scholar has been given a leave of absence.

2. All the other cases pursuant to Art. 5 of the Academic Regulations.

Art. 9 Scholarship payment method

1. The scholarship will be paid in a single instalment postponed until the end of the course, after verification of the regular participation in all the activities provided by the Winter School, as attested by the attendance register.

Art. 10 Informative note

1. By the end of the week, a certificate of attendance at the Winter School will be issued.

Art. 11 Handling of personal data

1. The University ensures that all information provided by the candidate will be processed in a strictly confidential manner, according to the Legislative Decree n. 196/2003: all the data provided will be handled exclusively for the purposes connected and related to the competition and the possible stipulation and management of the relationship with the University in compliance with the existing regulation.

Art. 12 Selection procedure manager

1. According to the Art. 5 of the Law n. 241 of 07.08.1990, the Administrative Assistant of the Department of Human Sciences Dott.ssa Morena Del Vecchio is appointed as Selection Procedure Manager (Contact numbers: Tel.: 0862432007 - Fax: 0862/432170 - Email: morena.delvecchio@cc.univaq.it).

L'Aquila, 14/11/2018

THE HEAD OF DEPARTMENT

Prof. Simone Gozzano

F.to Simone Gozzano

Date of Publication in the Register/Notice Board: 14/11/2018

Expiry Date: 04/12/2018

“This document is conforms to the original document and produced for publication on the institutional portal in for to be use in accordance with the law on accessibility. The original document with the autograph signatures is available at the offices of the competent structure”